



TENDER NO. SC1459/2014	TENDER NR. SC1459/2014	ISINIKI-XABISO NO. SC 1459/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Supply and Delivery of Swimming Pool Chemicals for the Overstrand Municipality for a contract period ending 30 June 2017.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 04 April 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: Tender No.: "SC1459/2014: Supply and Delivery of Swimming Pool Chemicals for the Overstrand Municipality for a contract period ending 30 June 2017." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 25 April 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Ms. B Plaatjies at telephone number: 028 313 8921.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Voorsiening en Aflewing van Swembad Chemikalieë vir die Overstrand Munisipaliteit vir kontrakperiode eindigend 30 Junie 2017.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrybaar vanaf Vrydag, 04 April 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaalan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R130.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseé尔de tenders duidelik gemerk: Tender Nr.: "SC1459/2014: Voorsiening en Aflewing van Swembad Chemikalieë vir die Overstrand Munisipaliteit vir kontrakperiode eindigend 30 Junie 2017." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaalan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 25 April 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evaluer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeurpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Me. B Plaatjies by telefoonnummer 028 313 8921..</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukunikeza Nokuziswa kwaMachiza okucoca Ichibi lokudada ku Masipal wase Overstrand kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2017.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesiHlanu 04 Aprili 2014, kwi-ofisi yoLawulo IweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand, eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabis R 130.00 nge seti Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1459/2014: Uku-nikeza Nokuziswa kwaMachiza okucoca Ichibi lokudada ku Masipal wase Overstrand kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2017. Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifikwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 1 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 25 Aprili 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokulala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda bangfa funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMangagatho woLawulo IweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo IweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana Nonkosazana u B Plaatjies kule nombolo ilandelayo 028 313 8921 ngazo naziphi iinkukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES	DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU